

Triglav osiguranje d.d. iz Zagreba, Antuna Heinza 4, OIB 29743547503, koje skupno zastupaju predsjednik Uprave Marín Matijaca, univ.spec.actuar.math., član Uprave mr.sc. Denis Burmaz te prokurist mr.sc. Vladimir – Mišo Čeplak (u daljnjem tekstu: Ustupitelj)

i

Ivica Bugarinović, iz Zagreba, Ulica Vrba 36, OIB 23521010505 (u daljnjem tekstu: Primatelj),

sklapaju u Zagrebu, dana 05.05.2020. slijedeći

UGOVOR O USTUPANJU POTRAŽIVANJA

Članak 1.

Ustupitelj ima potraživanje prema Stečajnoj masi Euro-metali d.o.o. u stečaju, OIB 24885619353, u visini od 49.855,93 kn (slovima: četrdesetdevet tisuća osamstotina pedesetpet kuna i devedeset tri lipe), a što predstavlja glavnica od 24.470,00 kn kamate u visini od 19.023,13 kuna te ostale troškove postupka. Potraživanje Primatelja u iznosu iz prethodnog stavka ovog članka Ugovora stečajni upravitelj u potpunosti je priznao kao tražbinu drugog višeg isplatnog reda u stečajnom postupku pred Trgovačkim sudom u Varaždinu pod brojem St-813/2015, otvoren i zatvoren dana 04.02.2016. godine. Dana 03.04.2019.g. Trgovački sud u Varaždinu odredio je nastavak postupka zbog naknadno pronađene imovine koja ulazi u stečajnu masu, koji postupak se vodi pod poslovnim brojem St-110/2019.

Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će Ustupitelj, kao stečajni vjerovnik, ustupiti svoje nenaplaćeno potraživanje iz čl. 1. ovog Ugovora Primatelju, sukladno priznatom statusu vjerovnika drugog višeg isplatnog reda.

Primatelj se obvezuje za ustupljeno potraživanje platiti Ustupitelju naknadu u iznosu od 8.500,00 kn (slovima: osam tisuća petstotina kuna), odjednom na transakcijski račun IBAN: HR1324020061100642595 koji se vodi kod Erste & Steiermärkische bank d.d., s pozivom na broj HR00 i OIB Eurometala.

Članak 3.

Ustupitelj odgovara za veritet potraživanja u skladu s prijavom potraživanja u stečajnom spisu.

Ustupitelj izjavljuje da gore navedeno potraživanje nije naplatio od stečajne mase te ne preuzima odgovornost radi naplate.

Primatelj se obvezuje, da će u roku od 3 radna dana od potpisivanja ovog Ugovora izvršiti predmetnu uplatu za ustupljenu tražbinu u cijelosti u skladu sa člankom 2. ovog Ugovora

Ugovor pravne posljedice proizvodi tek po isplati ugovorenog iznosa.

Primatelj izjavljuje kako je upoznat sa svim ispravama/dokumentima koji se odnose na osnovu i visinu predmetnih tražbina te da nema nikakvih primjedbi na iste niti osporava bilo stanje duga, odnosno bilo koju ispravu/dokument koji je vezan za osnovu potraživanja i/ili dug, te sporedna prava, sve opisano u prethodnim člancima ovog Ugovora.

Članak 4.

Trenutkom isplate iznosa iz članka 2. ovog Ugovora, na Primatelja prelaze sva prava Ustupitelja vezano za tražbinu iz čl. 1. ovog Ugovora.

Ustupitelj se obvezuje da će po primitku iznosa iz članka 2. ovog Ugovora, a na zahtjev Primatelja te sukladno odredbama Stečajnog zakona, izdati potvrdu Primatelju, kojom će pred stečajnim sudom potvrditi prijenos svoje tražbine na Primatelja te kojom stupa na mjesto Ustupitelja u stečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Varaždinu pod poslovnim brojem St-110/19 i stječe sva prava koja je do tada Ustupitelj imao u istom postupku.

Danom prijelaza potraživanja prelaze i glavna i sporedna prava.

Ustupitelj se obvezuje da će u svim svojim knjigovodstvenim ispravama zatvoriti potraživanje prema stečajnom dužniku, koje su predmet ovoga Ugovora, odnosno kako uplatom kupoprodajne cijene prema istom nema više prema stečajnom dužniku- Stečajnoj masi Euro-metali d.o.o. u stečaju nikakvih otvorenih potraživanja po bilo kojoj osnovi.

Članak 5.

Ako Primatelj ne izvrši isplatu naknade u skladu s čl. 2., ovaj Ugovor se smatra raskinutim bez posebne obavijesti.

Članak 6.

Radi omogućavanja provedbe prijenosa potraživanja i prava, odmah po izvršenoj isplati ugovorene naknade iz čl. 5. ovog Ugovora, Ustupitelj se obvezuje:

- ispustiti u korist Primatelja posebnu i javnobilježnički ovjerenu ispravu podobnu za prijenos prava,
- obavijestiti Trgovački sud u Varaždinu pod poslovnim brojem St-110/19 te stečajnog upravitelja o promjeni vjerovnika.

Ustupitelj ne jamči Primatelju za naplativost, visinu i bonitet tražbine koja je predmet ovog Ugovora, odnosno rizik naplativosti otkupljenog potraživanja preuzima primatelj potraživanja, a Primatelj potvrđuje da je upoznat sa stadijem stečajnog postupka koji se vodi nad dužnikom i u trenutku sklapanja ovog Ugovora, slijedom čega Ustupatelj ne odgovara za okolnosti koje bi Primatelju onemogućile u sudjelovanju u stečajnom postupku.

Ustupitelj izričito jamči Primatelju da tražbina koja je predmet ovog Ugovora nije ustupljena trećim osobama niti je prestala na bilo koji drugi način, te se obvezuje dostaviti Primatelju svu potrebnu dokumentaciju kojom dokazuje postojanost i visinu tražbine kao i prava koja iz nje proizlaze.

Ustupitelj se obvezuje, na zahtjev Primatelja, ako to bude potrebno, u svrhu ispunjenja ovog Ugovora i/ili ostvarenja bilo kojeg prava Primatelja koje proizlazi iz ovog Ugovora predati Primatelju odgovarajuće izjave, potvrde, očitovanja, dokumentaciju kojom potvrđuje postojanje ustupljenog potraživanja ili bilo koje druge isprave koje Primatelj od njega zatraži, a koje proizlaze iz ovog Ugovora.

Članak 7.

Sve obavijesti i izjave koje je potrebno dati u svezi ovog Ugovora ili u vezi bilo kakova spora u vezi s ovim Ugovorom, moraju biti u pisanom obliku i poslane na adrese ugovornih strana naznačene u ovom Ugovoru.

Na sve ostale odnose između ugovornih strana, a koji nisu uređeni ovim ugovorom primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima.

Poslovna tajna

Članak 8.

Odredbe ovog Ugovora i sastavnih dijelova ovog Ugovora, kao i svi materijali i informacije proizašle iz ovog Ugovora i njegovih sastavnih dijelova, predstavljaju poslovnu tajnu i ugovorna strana koja se ne bude prema njima tako odnosila odgovara materijalno i kazneno drugoj ugovornoj strani.

Ugovorne strane se obvezuju, da će financijsku te tehničku dokumentaciju čuvati kao poslovnu tajnu, a osobito se o njoj neće obavještavati konkurencijske tvrtke izvan ovog Ugovora.

Materijali i informacije koje će ugovornim stranama biti dostupni u radu povjerljivi su i namijenjeni isključivo u svrhu izvršenja ovoga Ugovora. Triglav savjetovanje ne smije bez odobrenje Triglava izravno ili neizravno, otisnuti i/ili umnožiti i/ili pokazati i/ili koristiti i/ili na bilo koji drugi način učiniti drugima dostupnim materijale i informacije koje je saznala jer je takvo postupanje zabranjeno.

Podatke koji predstavljaju poslovnu tajnu ugovorne strane dužne su upotrijebiti samo u svrhu za koju su namijenjeni.

Tajna je također sva ona dokumentacija, koju je kao takvu označio pojedini potpisnik, kao poslovna tajna mogu se označiti dokumenti koji sadrže podatke koji nisu sadržani u javnim registrima ili koji nisu na bilo koji drugi način javno dostupni, kao i poslovne podatke koji su propisima ili internim aktima stranaka označeni kao poslovna tajna. U tom smislu kao poslovna tajna smatrat će se one strane pojedinih dokumenata koje u desnom gornjem uglu budu imale oznaku «POSLOVNA TAJNA».

Razotkrivanje sukoba interesa

Članak 9.

Ugovorne strane izjavljuju da su u vezi sa sklapanjem ovog Ugovora ne postoje okolnosti koje predstavljaju ili mogu predstavljati sukob interesa.

Ako ugovorne strane tijekom provedbe ovog ugovora utvrdi postojanje ili mogućnost nastanka sukoba interesa, jedna ugovorna stranka dužna je o navedenom odmah obavijestiti drugu ugovornu stranu.

Sukob interesa ugovorne strane predstavlja svaki osobni interes rukovodstva ili zaposlenika uključenih u provedbu ovog ugovora ili osobni interes članova uže obitelji zaposlenika, koji bi mogao nepovoljno utjecati na pažljivo, pošteno i efektivno provođenje ovog Ugovora.

Ugovorne strane se obvezuju, da će kao povjerljive podatke čuvati sve podatke i informacije dobivene u vezi s otkrivanjem sukoba interesa u okviru postojećih zakonskih propisa, kao i moguće osobne podatke, a koje će obrađivati u skladu s važećim propisima kojima se uređuje zaštita osobnih podataka.

Zaštita osobnih podataka

Članak 10.

Svi osobni podaci do kojih se može doći ispunjenjem ovog Ugovora podliježu zaštiti osobnih podataka i ugovorne strane su dužne su dužne pridržavati se svih pozitivnih propisa kojima je uređena zaštita osobnih podataka.

Svaka će ugovorna strana biti ovlaštena samostalno određivati svrhu i značenje obrade osobnih podataka u svrhe realizacije ovog Ugovora. Kako bi se isključila svaka dvojba, takva obrada osobnih podataka neće uključivati dostavljanje osobnih podataka trećima, osim ako to proizlazi iz mjerodavnog zakona ili sudskog naloga.

Obveza je svake ugovorne strane osigurati da:

i) se obrada osobnih podataka vrši pošteno i zakonito u skladu sa ovim Ugovorom te propisima o zaštiti osobnih podataka;

ii) u svakom trenutku ima na raspolaganju odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere za zaštitu sigurnosti (koje uključuju zaštitu od neovlaštene i nezakonite obrade, slučajnog i nezakonitog uništenja, gubitka ili oštećenja podataka, nezakonite objave i nezakonitog pristupa osobnim podacima), povjerljivosti i integriteta osobnih podataka i to na način da je obrada u skladu sa zahtjevima o zaštiti osobnih podataka) te jamče da se time osigurava zaštita prava ispitanika. Odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere podrazumijevaju one određene člankom 32. Uredbe o zaštiti osobnih podataka.

iii) njezini radnici budu odgovarajuće obučeni za upravljanje i obradu osobnih podataka u skladu sa tehničkim i organizacijskim sigurnosnim mjerama te u skladu sa propisima o zaštiti osobnih podataka.

Svaka će ugovorna strana odmah obavijestiti drugu o svakoj neovlaštenoj ili nezakonitoj upotrebi osobnih podataka ili slučajnom gubitku, oštećenju, izmjeni, unuištenju ili otkrivanju bilo kojeg osobnog podatka koji se obrađuje sukladno ovom Ugovoru ("Sigurnosni propust"). Svaka je strana suglasna pružiti razumne informacije, suradnju i pomoć koja je potreba drugoj ugovornoj strani radi: a) umanjena ili sprječavanja Sigurnosnog propusta; b) sprečavanja ponavljanja Sigurnosnog propusta; i/ili c) pomaganja drugoj ugovornoj strani radi usklađenosti sa internim/vanjskim izvještajnim obvezama.

Ugovorne strane jamče da su usklađene s važećim propisima Republike Hrvatske iz područja zaštite osobnih podataka te da imaju odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere za zaštitu sigurnosti kao i da je usklađen sa zahtjevima Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27.04.2016.g. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (dalje u tekstu: Uredba o zaštiti osobnih podataka).

Svaka će ugovorna strana osloboditi drugu svake štete/gubitka koji bi mogao nastati iz ili u svezi sa povredom njezinih obveza ugovorenim ovim člankom.

Anti-korupcijska klauzula

Članak 11.

Ugovorne strane obvezuju se da će u provođenju odredbi ovog ugovora u cijelosti poštivati sve mjerodavne propise i mjere koje se odnose na suzbijanje mita i korupcije.

Ugovorne strane izjavljuju da tijekom pregovora o ugovornom odnosu, nakon pregovora o ugovornom odnosu, nakon odustanka od pregovora o ugovornom odnosu nisu niti će izravno ili neizravno ponuditi, dati ili obećati bilo kakvu nedozvoljenu korist bilo kojem radniku, upravi, nadzornom odboru druge ugovorne strane ili bilo kojem predstavniku, posredniku ili trećoj osobi koja postupa u ime i za račun bilo koje ugovorne strane ili društava javnog prava.

Ugovorne strane izjavljuju da tijekom trajanja ovog ugovora ili nakon prestanka istog niti jedna ugovorna strana nije niti će izravno ili neizravno ponuditi, dati ili obećati bilo kakvu nedozvoljenu korist bilo kojem radniku, upravi, nadzornom odboru druge ugovorne strane ili bilo kojem predstavniku, posredniku ili trećoj osobi koja postupa u ime i za račun bilo koje ugovorne strane ili društava javnog prava.

Izjave, obveze odnosno jamstva iz stavaka 2. i 3. ovog članka podrazumijevaju sve, ali ne i isključivo, izravne ili neizravne ponude, davanja ili obećanja bilo kakve nedozvoljene koristi bilo kojem radniku, upravi, nadzornom odboru druge ugovorne strane ili bilo kojem predstavniku, posredniku ili trećoj osobi koja postupa u ime i za račun bilo koje ugovorne strane ili društava javnog prava za:

- dobivanje posla ili
- dobivanje posla pod povoljnijim uvjetima ili
- propust obaveznog nadzora nad provođenjem ovog ugovora ili
- drugo ponašanje ili propust koje bi drugoj ugovornoj strani ili društvima javnog prava nanijelo štetu ili bi bilo omogućeno stjecanje nedozvoljene koristi bilo kojem radniku, upravi, nadzornom odboru druge ugovorne strane ili bilo kojem predstavniku, posredniku ili trećoj osobi koja postupa u ime i za račun bilo koje ugovorne strane ili društava javnog prava.

U slučaju kršenja ili dokazanog pokušaja kršenja ove klauzule, sklopljeni ugovor će se otkazati bez otkaznog roka odnosno raskinuti bez otkaznog roka, uz postavljanje zahtjeva za ugovornu kaznu i naknadu cjelokupne štete prema strani koja je izvršila koruptivne radnje.

Ugovorne strane se obvezuju propisati i poduzimati odgovarajuće mjere za sprječavanje koruptivnog ponašanja koje omogućuju aktivno sprječavanje koruptivnih radnji, njihovo otkrivanje i adekvatnu obradu, sankciju kao i po potrebi izvještavanje o otkrivenim kršenjima nadležnim tijelima.

U slučaju sumnje na koruptivno ponašanje ili kršenje obaveze iz ovog članka bilo koje ugovorne strane (u nastavku: ugovorna strana prekršitelj) druga ugovorna strana (u nastavku: ugovorna strana vjerna ugovoru) ima pravo poduzeti odgovarajuće mjere za upravljanje rizikom od nastanka štete i ugrožavanje reputacijskog rizika koje prije svega uključuju, ali ne isključivo:

- ograničenje ili oduzimanje ugovorom danih ovlaštenja za rad u ime i za račun ugovorne strane vjerne ugovoru,
- provođenje revizije izvršenja ugovornih obveza ugovorne strane prekršitelja od strane ugovorne strane vjerne ugovoru,
- pravo zahtijeva ugovorne strane vjerne ugovoru da od ugovorne strana prekršitelja zatraži i ishodi dodatno sredstvo osiguranja za slučaj nastanka štete ili ugrožavanja reputacijskog rizika ugovorne strane vjerne ugovoru.

U slučaju da je protiv ugovorne strane prekršitelja pred nadležnim tijelima pokrenut postupak zbog koruptivnog ponašanja koje se odnosi na sadržaj poslovne suradnje temeljem ovog ugovora ili je interno od ugovorne strane vjerne ugovoru utvrđena sumnja na korupciju strana vjerna ugovoru može prekinuti ispunjenje svojih obveza po ugovoru, odnosno otkazati ugovor do donošenja konačne odluke u tom postupku, bez bilo kakve odgovornosti za štetu koja bi time mogla nastati/nastala ugovornoj strani prekršitelju te pridržava pravo zahtijevati isplatu ugovorne kazne odnosno cjelokupnu štetu koja društvu nastane zbog kršenja antikorupcijske klauzule. Ugovor se otkazuje pisanim putem preporučeno s povratnicom koji otkaz proizvodi učinke od dana dostave odnosno u slučaju neuspjele dostave od dana slanja obavijesti o otkazu.

U slučaju da se u postupku pred nadležnim tijelom potvrdi koruptivno ponašanje ugovorne strane prekršitelja, ugovorna strana vjerna ugovoru obavijestit će drugu stranu o raskidu ugovora, pravnim posljedicama te će ugovorna strana vjerna ugovoru od ugovorne strane prekršitelja zahtijevati plaćanje ugovorne kazne koju se ugovorna strana prekršitelj obvezuje platiti. Ugovor se raskida pisanim putem preporučeno s povratnicom koji otkaz proizvodi učinke od dana dostave odnosno u slučaju neuspjele dostave od dana slanja obavijesti o otkazu.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je ugovorna kazna jednaka visini svih primljenih plaćanja i koristi stečenih temeljem ugovora od ugovorne strane vjerne ugovoru, a ugovorna strana prekršitelja se obvezuje istu platiti u roku od 8 dana od dana primanja poziva na plaćanje ugovorne kazne.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ugovorna strana vjerna ugovoru neovisno od obveze isplate ugovorne kazne, ima pravo potraživati razliku do punog iznosa nastale štete. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da odredbe o ugovornoj kazni i plaćanju ugovorne kazne i naknadi cjelokupne štete koja društvu nastane zbog kršenja antikorupcijske klauzule proizvode pravne učinke neovisno o otkazu ili raskidu ugovora.

Ugovorne strane su suglasne da je ugovorna kazna iz prethodnog stavka određena bez obzira na moguću odgovornost za štetu ugovorne strane prekršitelja.

O svakom kršenju ili nepoštivanju bilo koje obveze iz ovoga članka jedna ugovorna stranka obavijestit će drugu ugovornu stranku čim sazna za njih. Povrede ovoga članka predstavljat će bitne povrede ovoga ugovora.

Svaka ugovorna stranka može od druge ugovorne stranke u bilo koje doba podnijeti zahtjev da dokaže svoje poštivanje ovoga članka, dostavom dokumentacije i podataka te na druge primjerene načine, sukladno zahtjevu.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju kako će sve izmjene ili dopune ovom Ugovoru sačiniti u pisanom obliku.

Članak 12.

Ugovorne strane su suglasne da će sve eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora nastojati riješiti sporazumno, a za slučaj kada to ne bi bilo moguće, ugovaraju nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.

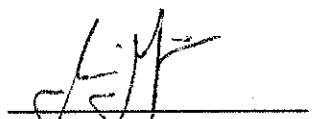
Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisa ugovornih strana.

Ugovor je sačinjen u 4 (četiri) primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva).

Ustupitelj:

Primatelj:

TRIGLAV OSIGURANJE d.d.



Marín Matijaca, univ.spec.actuar.math.
Predsjednik Uprave



za: Ivica Bugarinović

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
ŠEBETIĆ I PARTNERI
ZAGREB, DOUGLAVA 6

DAMIR ŠEBETIĆ
ZAGREB



mr.sc. Denis Burmaz
član Uprave



mr.sc. Vladimir-Mišo Čeplak
Prokurist

e
o
u
u

u

če
ga

že
ne,

om

šiti
a u

DRUŠTVO
RTNERI
ulica 10

BRITIC
ulica 10